

tja,  
kjer mijavka  
maček zgubljen.  
A potlej!  
Vpitje pijane drhali.  
Važno zavihani proslavljeni brki.  
In pred kopiti tvojih pušk admirali  
bežijo v Helsínki  
s sklonjeno glavo, sivi in mrki.  
Včerajšnje rane ližeš zavzeta,  
a znova vidim: spet si okrvavljèna.  
Tebi malomeščansko  
— o bodi trikrat prekleta! —  
in še moje  
pesnikovo  
— o štirikrat slava ti, blagoslovljena!

1918

#### ODRASTEL V DNEH SEM

Valerij Jakovljevič Brjusov  
(1875—1924)

Odrastel v dneh sem gluhe tème,  
ko je ves svet bil nem in tih,  
ko je bilo življenje breme  
in sluhu nepotreben stih.

A motno slišal sem bučanje  
v prepadih kakor daljni grom,  
kopit železnih topotanje  
in večnega ledu razlom.

In sem ugibal: mi bo dano  
uzreti novih dni lazur,  
zadihati s svobodo samo,  
z nevihtami pomladnih ur.

Štel dni sem, vrsto desetletij,  
strmel, kako je padal plen.  
Pred mano v rdeči luči sveti  
se Cusima in z njo Mukden.

Devetstopeto leto javi  
oddaljene svobode žar  
in po okrutni vojni pravi  
Oktober je zamenjal Februar.

Morda ne bom uzrl cvetenja  
tega, kar v dalji se zazna,  
a srečen sem, ker za življenja  
sem videl slavni dan sveta.

1920

### SVOBODA GOLA PRIHAJA

Velimir Vladimirovič Hlebnikov  
(1885—1922)

Svoboda gola prihaja,  
obdaja s cvetovi ljudi  
in mi, ko gremó z njo od kraja,  
se menimo z nebom na ti.  
Po ščitih, bojavniki, strumno  
udarimo geslo miru:  
Naj narod zavlada razumno  
vselej, za vselej, tamkaj in tu!  
Dekleta ob oknih pojó naj  
med spevi o davnem pohódu  
o vernem podložniku Soncu —  
o narodu, novem trinogu.

1917

### SVOBODO VSEM

Z vihro nesmrtno čili  
vsi za svobodo — tja.  
Človek z labodjimi krili  
s praporom dela vihra.  
Svobode oči so slepeče,  
plamen njih reže — ko hlad.  
Naj čas ikone v prah zmeče!  
Nove narisal bo glad...